

pc/11110/107



All communications
to be addressed to:
EDITOR
UM-AFRIKA
P.O. MARIANNHILL
NATAL

*** UM-AFRIKA ***
PUBLISHED WEEKLY - LIPUMA MASANTO ONKE

Umuntu olifunayo akatone imali yalo kanye nekele lake.
Libiza 6.- ngomyaka wonke; 3/- ngezinyanga ezi 6; 1/6 ngezinyanga ezintatu;
6d ngezinyanga eyodwa; (amasonto a 4).

Zonke ixincwadi
nezinembali zimelwe ukru-
tunywa ngaleli'keli:
UMHLELI
UM-AFRIKA
P.O. MARIANNHILL
NATAL

Mariannhill (Natal) 4th. October, 1949

Mrs. D.O. Paton,
P.O. ANERLEY,
South Coast,
NATAL.

*Answered
16 XII 49.
Permission proceed as
instructions from ASD.*

Dear Madam,

It is rather late for answering your kind letter of 2nd ult: I have been unwell for some weeks and was only too pleased when I managed to get my paper going from week to week.

There was some months ago a report about " CRY THE BELOVED COUNTRY " being filmed, and very recently STAR of Johannesburg gave some details about the project and about the many calls on Mr. Paton, necessitated by the screening of the book. Reading all this I certainly have ~~up~~ made up my mind never to write such a heart-breaking book, that in such a stirring way gives an insight into the misery of the country and that on every page re-echoes the cry for GOD, Who alone can solve the problem: that is by our unreserved return to Him.

Unfortunately the translation of the book for publication in my paper UMAFRIKA, had met some obstacles, also. One of our African Sisters had taken the task upon herself: she took sick and had to rest for some time. So far she managed to get chapter four ready and I expect Nr. 5.

There is here, at the Sisters' Convent, a budding artist and she is willing to let me have some little scetches in a way of illustrations. I feel that a couple of pictures will go a long way of interesting our African Readers. I am, however, quite prepared to submit these scetches to Mr. Paton first

Thank you ever so much for your kind information about the position with the D.R. Church. So it takes them quite some time to come to a last decision. It may be, the attitude of Mr. Paton did not please them too much- though as Mr. Paton pointed out, there will be no interference and I would be quite prepared to meet this body in any possible way.

I am,
dear Madam,
*Yours sincerely
J. J. J. J. J.*